

ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH
JANUARY 2008 ANNOUNCEMENTS / NEWS – ОБЈАВЕ / НОВОСТИ

ХРИСТОС СЕ РОДИ! CHRIST IS BORN!

CHRISTIAN EDUCATION: December lessons continued to supplement the Gospel lessons for each Sunday of the month with appropriate readings and questions. The lesson on December 2 taught the children how God heals us and on Dec. 9 taught them what their role is in the healing process. On Dec. 16 the children learned about St. Nicholas and discussed his importance to our religious and cultural history. Also on this day the children learned about the life of St. Sava in preparation for the Savindan program, January 27, 2008. On Dec. 23, lessons answered the question "What must I do to have eternal life," pointing out the need to follow God's commandments, loving and helping one another. Children will receive their poems the last week of December and the January sessions will concentrate on preparations for the program. PLEASE BRING YOUR CHILDREN EACH SUNDAY DURING JANUARY (*and always!*) TO INSURE A DELIGHTFUL AND POLISHED SAVINDAN!

The program will feature group singing, recitations, musical performances, Drina Junior Folklore Group, with plans for a "surprise" group performance. A pizza lunch and dress rehearsal is scheduled for January 26 at noon.

Circle January 27, 2008 right now to come and support our wonderful youth—the future of our church!!

Хришћанско Образовање: Предавања у децембру су настављена у допуњавњу Јеванђељске поруке за сваку недељу у месецу, са подесним читањима и питањима. Лекција за 2. децембар је учила децу како нас Бог лечи. 9ог. децембра су деца учила шта је њихова улога у процесу овог лечења. 16ог. децембра деца су учила о Св. Николи и дискутовали о његовој важности у нашој верској и културној историји. Исто, на овај дан, деца су учила о животу Св. Саве, у припрему за Савиндан програм 27. јануара. 2008. год. Деца ће добити своје песме – декламације – последну недељу у децембру а у јануару концентрација ће бити вежбање у припреми за програм. МОЛИМО ВАС ДА ДОВЕДЕТЕ ВАШУ ДЕЦУ СВАКЕ НЕДЕЉЕ У ЈАНУАРУ (и увек) ДА БИ ОСИГУРАЛИ ДА САВИНДАН ПРОГРАМ БУДЕ ИЗВРСТАН И ДОБАР!

Програм ће преставити заједничко певање, рецитације, музичке представе, Фолклор Група Дрина – млађа, и изненађење представе једне групе. Деца ће имати вјежбе у костимима 27ог. јануара у подне. За ручак ће се сервирати пица.

Обележите 27. јануар. 2008 сада да дођете и подржите нашу предивну омладину – будућност наше цркве!

HOME BLESSINGS: On January 19th we celebrate the Feast of the Baptism of Jesus Christ – Theophany. Traditionally we have our homes blessed with the water blessed at Theophany. If you haven't had your home blessed recently or if you have moved, please consider the importance of receiving God's blessing. One of the best ways to keep demons out of your house is to have it blessed in the sign of the Cross. Contact Fr. Ilija as soon as possible to request a blessing. If you had your home blessed last year, Fr. Ilija will contact you to schedule a convenient time.

Освешање Дмова – Водица: 19. јануара ми прослављамо празник Крштење Исуса Христа – Богојављење. Традиционално наше куће се освештавају са водом која је благословена на Богојављење. Ако ваш дом није скоро био освештен или сте се преселили, молим вас да размотрите о важности примања Божјег благослова. Најбољи начин спречавања ђавола да дође у кућу је да се кућа освешта са знаком Крста. Контактирајте оца Илију што пре да замолите да дође за водицу. Ако је ваша кућа освештена прошле године, отац Илија ће вас контактирати за повољно време да дође.

CHURCH BULLETIN: We need help to prepare the monthly bulletins. Contact Fr. Ilija if you are available.

Црквени Билтен: Потребна нам је помоћ за спремање месечног билтена. Контактирајте о. Илију ако сте расположни.

LENDING LIBRARY: Our church lending library is a benefit to our parishioners who like to read about our faith, culture and history. If you have any books in English or Serbian you would like to donate for the library, contact Fr. Ilija. The library is located upstairs in the corner.

Позајамна Библиотека: Наша црквена библиотека је на корист нашим парохијанима који воле да читају о нашој вери, култури и историји. Ако имате књиге на енглескоме или српскоме и волели би да поклоните цркви контактирајте о. Илију. Библиотека се налази на горњем спрату у соби у ћошку.

WHAT ARE WE TO DO WHEN WE BECOME SICK? The Apostle St. James in his epistle answers this question very clearly, “Is anyone among you sick? Let him (her) call for the elders (priests) of the church, and let them pray over him (her), anointing him (her) with oil in the name of the Lord. And the prayer of faith will save the sick, and the Lord will raise him (her) up. And if he has committed sins, he (she) will be forgiven.” (James 5:14-15)

This has been the practice of the Orthodox Church since the time of the Apostles. This anointing is not some kind of “magic” that brings about a cure. Faith in the Lord is required and a recognition that Jesus Christ does the healing. The priest, by the Grace of God, administers the Sacrament. Unfortunately, many people don’t call the priest to come and pray for them. Quite often the priest hears, after the fact, that a person was sick or had an operation. Many reasons are given, such as, “Oh, I didn’t want to bother you Father, I know you’re busy.” One of the most disheartening reasons is the feeling of many that “when a priest comes to pray for a sick person, the end is near.” The Church has never taught this.

So the question is – does a person understand what our Faith teaches and that God can heal them? Healing prayers consist of two parts – prayers to heal the body and prayers to heal the soul, which includes the forgiveness of sins. We have to remember that most sicknesses are the result of our sins, and when the soul is sick – that is, is lacking spiritual nourishment in the form of prayer, fasting and receiving Holy Communion, then the body is more susceptible to become sick. As Orthodox Christians we pray neither commanding God to heal, nor doubting in His ability to heal, but pleading for His promised mercy upon all who are sick.

Шта Да Радимо Ако Се Разболимо? Свети Апостол Јаков у својој посланици јасно одговара на ово питање, „Бољује ли ко међу вама? Нека дозове пресвитере (свештенике) црквене, и нека се моле над њим, помазавши га (њу) уљем у име Господње. И молитва вјере ће спасти болесника, и подигнуће га (њу) Господ; и ако је гријехе учинио (-ла), опростиће му (јој) се.“ (Јк. 5, 14-15)

Ово је била пракса Православне Цркве од времена Апостола. Ово помазивање није некава „магија“ која лечи. Вера у Господа је потребна и признање да Исус Христос лечи. Свештеник, имајући Божју благодат, обавља свету тајну. На жалост, пуно народа не позива свештеника да дође и прочита молитву за њих. Више пута свештеник чује, после случајно, да је особа била болесна или се извршила једна операција. Пуни су изговора, на пример, „Ох оче, нисам хтео да ти сметам, знам да си заузет.“ Један обесхрабрујући изговор је „када дође свештеник да се моли Богу за болесника, крај је ту.“ Црква никада није ово учила.

Питање је ово – да ли особа разуме шта наша вера учи и да ли знаде да Бог може да их излечи? Молитве за лечење су састављене од два дела – молитве да се лечи тело и молитве да се лечи душа, које и укључује праштање грехова. Морамо се сетити да већином болести потичу од наших грехова, и када је наша душа болесна – то јест, заостаје духовна храна у облику молитве, поста и примања Свете Тајне Причешћа, онда је тело осетљивије да се разболи. Као Православци, молимо се не у смислу наређивања Богу да лечи, нити сумљати да може лечити, него молећи за Његову обећану милост над свима који су болесни.

Fr. Ilija’s correct home address: 15614 SE 179th St., Renton, WA 98058